

NIEDERSCHRIFT

über die Sitzung des Gemeinderates der Marktgemeinde Treffen a. O. am **Montag, 21. Juli 2025** mit dem Beginn um 18:00 Uhr im Wappensaal des Marktgemeindeamtes Treffen am Ossiacher See.

Anwesend:

Vorsitzender: Bgm. Klaus Glanznig
GV-Mitglieder: 1.Vzbgm. Andreas Fillei
GV Otto Steiner
GV Ing. Bertram Mayrbrugger
GV LAbg. DI Christof Seymann

GR-Mitglieder: GRⁱⁿ Bettina Harnisch
GR Mag. Friedrich Wernitznig, MSc.
GRⁱⁿ Ingrid Hildebrandt
GRⁱⁿ Mag.^a Nina Drekonja, MA
GR Georg Berger
GR Ing. Josef Pfeifhofer
GR Christian Bernsteiner
GR DI Bernd Fink
GR Thomas Fleischhacker, BA MA
GR Mag. Ernst Krainer
GR Christian Adelbrecht
GRⁱⁿ Patrizia Prettnner

entschuldigt: GRⁱⁿ Gerda Burian, MSc.
GRⁱⁿ Michaela Oberortner
GR Armin Misotitsch
GR Christian Noisternig
GR Bernhard Gassler
2.Vzbgm.ⁱⁿ Dorelies Rapotz-Mölzer

Ersatzmitglieder Ersatz-GRⁱⁿ Nicole Huber für GRⁱⁿ Michaela Oberortner
Ersatz-GR Patrick Glanznig für GRⁱⁿ Gerda Burian, Msc.
Ersatz-GR Dominik Twardon für GR Armin Misotitsch
Ersatz-GR Mag. Herbert Zankl-Omann für GR Bernhard Gassler
Ersatz-GR Herbert Stefaner für 2.Vzbgm.ⁱⁿ Dorelies Rapotz-Mölzer
Ersatz-GRⁱⁿ Margret Meixner für GR Christian Noisternig

weilers anwesend: ALⁱⁿ Mag.^a (FH) Daniela Majoran, MA
Mag.^a (FH) Elisabeth Mattitsch zu TOP 02

Schriftführung: Julia-Carolin Kramer

Der **Vorsitzende** begrüßt alle Anwesenden und dankt für das pünktliche Erscheinen. In der Folge begrüßt er auch die heute anwesenden Zuhörer sowie Vertreter der Presse. Nachdem die entschuldigten GR-Mitglieder ordnungsgemäß vertreten sind, stellt der Vorsitzende die Beschlussfähigkeit fest. Weiters informiert der Bürgermeister, dass die Einladung zur gegenständlichen Sitzung des Gemeinderates ordnungsgemäß und rechtzeitig ergangen ist und die E-Mail-Zustellnachweise vorliegen.

Ersatz-GR Mag. Zankl-Omann stellt den Antrag an den Gemeinderat, dass der in der GR-Sitzung vom 25.06.2025 eingebrachte Antrag „Nein zur Errichtung von Windrädern und Windmessmasten in unserer Gemeinde“ zur heutigen Beschlussfassung auf die Tagesordnung aufgenommen wird. Hierzu wird seitens **des Bürgermeisters** festgehalten, dass er den Punkt nicht auf die heutige Tagesordnung mitaufnehmen wird, da die weitere Vorgangsweise in der GR-Sitzung vom 25.06.2025 beschlossen wurde (Beratung in Ausschuss bzw. Gemeindevorstand).

Der Bürgermeister stellt die vorstehend ausgeführte TAO-Aufnahme zur Abstimmung und **wird** diese **mehrheitlich abgelehnt**.

Zustimmungen zur Ablehnung:

Bgm. Klaus Glanznig, 1.Vzbgm. Andreas Fillei, GV LAbg. DI Christof Seymann, GRⁱⁿ Bettina Harnisch, Ersatz-GRⁱⁿ Nicole Huber, GRⁱⁿ Mag.^a Nina Lisa Drekonja, MA, GR Mag. Friedrich Wernitznig, MSc., GR Georg Berger, GRⁱⁿ Ingrid Hildebrandt, GR Ing. Josef Pfeifhofer, Ersatz-GR Patrick Glanznig, Ersatz-GR Dominik Twardon, GRⁱⁿ Patrizia Prettner, GV Ing. Bertram Mayrbrugger, GR Christian Adelbrecht, GR Mag. Ernst Krainer, Ersatz-GRⁱⁿ Margret Meixner

Gegenstimmen zur Ablehnung:

Ersatz-GR Herbert Stefaner, Ersatz-GR Mag. Herbert Zankl-Omann, GV Otto Steiner, GR Christian Bernsteiner, GR Thomas Fleischhacker, BA MA, GR DI Bernd Fink

Stimmenthaltungen:

/

Er stellt nunmehr die Tagesordnung zur Diskussion. Es ergeben sich keine Wortmeldungen und wird dieser seitens des Gemeinderates **einstimmig entsprochen**. Die Tagesordnung stellt sich wie nachstehend ersichtlich dar.

T A G E S O R D N U N G

1. Bestellung von zwei Gemeinderatsmitgliedern zur Mitfertigung der Niederschrift
2. Kindergarten bzw. Kindertagesstätte der St. Hemma-Stiftung
 - a. Bericht über den Abschluss eines Mietanbotes (Mietvertrages) zwischen dem Kärntner Caritasverband und der St. Hemma-Stiftung betreffend der Kindertagesstätte bzw. Kindergarten
 - b. Beratung und Beschlussfassung über den Abschluss einer neuen Betreibervereinbarung mit der St. Hemma-Stiftung aufgrund eines Betreiberwechsels (vormals Caritas) – Kindergarten und Kindertagesstätte
3. Beratung und Beschlussfassung m Zusammenhang mit dem Grundstück Parz. Nr. 551/, KG75444 Sattendorf - Antrag der Lake Lodge eleven GmbH, Herr Tobias Lauritsch, LL.M. M.A., für die Benützung des öffentlichen Gutes der Parzelle Nr. 551/1, KG 75444 Sattendorf, im Ausmaß von ca. 8 m² für die Errichtung von KFZ-Stellplätzen
4. Beratung und Beschlussfassung über den Antrag von Markus Lexer um Zustimmung der Marktgemeinde Treffen am Ossiacher See um Verlegung einer Stromleitung auf dem Grundstück 574 KG Sattendorf
5. Beratung und Beschlussfassung über die Aufhebung von Aufschließungsgebiet HQ 27/2024
6. Beratung und Beschlussfassung über die Änderung des Flächenwidmungsplanes 2024 Teil 1
7. Beratung und Beschlussfassung über die Änderung des Flächenwidmungsplanes 2024 Teil 2, WP 13/2024 und 14/2024
8. Beratung und Beschlussfassung über die Auftragsvergabe – Entsorgung Hausmüll und Biomüll

Vertraulich:

9. Beratung und Beschlussfassung über den Reihungsvorschlag bzw. die Aufnahme einer/eines neuen Bediensteten für die Stelle als Bauamtleiter:in

VERLAUF DER SITZUNG

Pkt. 1 der Tagesordnung:

Bestellung von zwei Gemeinderatsmitgliedern zur Mitfertigung der Niederschrift

Als Prüfer über die gegenständliche Niederschrift werden vom **Vorsitzenden**

GR Christian Bernsteiner & GR Mag. Ernst Krainer

vorgeschlagen.

Diese Nominierung nehmen die beiden Genannten und der Gemeinderat zur Kenntnis.

Pkt. 2 der Tagesordnung:

Kindergarten bzw. Kindertagesstätte der St. Hemma-Stiftung

- a. Bericht über den Abschluss eines Mietanbotes (Mietvertrages) zwischen dem Kärntner Caritasverband und der St. Hemma-Stiftung betreffend der Kindertagesstätte bzw. Kindergarten
- b. Beratung und Beschlussfassung über den Abschluss einer neuen Betreibervereinbarung mit der St. Hemma-Stiftung aufgrund eines Betreiberwechsels (vormals Caritas) – Kindergarten und Kindertagesstätte

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt **der Bürgermeister** die Geschäftsführerin der St. Hemma-Stiftung Mag.^a (FH) Elisabeth Mattitsch und bittet sie in der Folge um ihre Ausführungen.

Lit. a) und lit. b) werden gemeinsam behandelt.

Zu a) Bericht über den Abschluss eines Mietanbotes (Mietvertrages) zwischen dem Kärntner Caritasverband und der St. Hemma-Stiftung betreffend der Kindertagesstätte bzw. Kindergarten

Mag.^a Mattitsch erläutert den Sachverhalt bzgl. des notwendigen Beschlusses für den Abschluss der neuen Betreibervereinbarung bzw. den db. Abschluss des internen Mietvertrages zwischen dem Kärntner Caritasverband und der St. Hemma-Stiftung.

Zu b) Beratung und Beschlussfassung über den Abschluss einer neuen Betreibervereinbarung mit der St. Hemma-Stiftung aufgrund eines Betreiberwechsels (vormals Caritas) – Kindergarten und Kindertagesstätte

Mag.^a Mattitsch erläutert den Sitzungsvortrag.

Der Gemeindevorstand stellte in seiner Sitzung vom 17.06.2025 den **einstimmigen Antrag an den Gemeinderat, dieser möge dem Abschluss einer neuen Betreibervereinbarung zwischen der St. Hemma-Stiftung aufgrund eines Betreiberwechsels (vormals Caritas) – wie vorliegend – seine Zustimmung erteilen.**

Der Bürgermeister bedankt sich für die gute Zusammenarbeit bzw. die hohe Qualität zum Wohle der Kinder mit der Caritas.

In der Folge ergeben sich lediglich Verständnisfragen, welche alle durch den **Bürgermeister** bzw. **Mag.^a Mattitsch** zufriedenstellend geklärt werden können.

Der Bürgermeister bringt den db. Antrag zur Abstimmung und **wird dem vorbehaltlich der Überprüfung der Quadratmeter einstimmig entsprochen.**

Um 18:13 verlässt Mag.^a Mattitsch die Sitzung des Gemeinderates.

Pkt. 3 der Tagesordnung:

Beratung und Beschlussfassung m Zusammenhang mit dem Grundstück Parz. Nr. 551/, KG75444 Sattendorf - Antrag der Lake Lodge eleven GmbH, Herr Tobias Lauritsch, LL.M. M.A., für die Benützung des öffentlichen Gutes der Parzelle Nr. 551/1, KG 75444 Sattendorf, im Ausmaß von ca. 8 m² für die Errichtung von KFZ-Stellplätzen

Referent GV LAbg. DI Seymann erläutert den Sachverhalt gemäß Sitzungsvortrag.

Der Gemeindevorstand stellte in seiner Sitzung vom 11.07.2025 den einstimmigen Antrag an den Gemeinderat, dieser möge das db. Ansuchen ablehnen, mit der Begründung, dass nach Errichtung der Längsparker die Straßenbreite gem. textlichen Bebauungsplan nicht eingehalten werden kann.

Da sich keine Wortmeldungen ergeben, bringt **der Bürgermeister** den db. Antrag zur Abstimmung und **wird** dem seitens des Gemeinderates **einstimmig entsprochen**.

Pkt. 4 der Tagesordnung:

Beratung und Beschlussfassung über den Antrag von Markus Lexer um Zustimmung der Marktgemeinde Treffen am Ossiacher See um Verlegung einer Stromleitung auf dem Grundstück 574 KG Sattendorf

Die Amtsleiterin bringt das Ansuchen dem Gemeinderat zur Kenntnis.

Der Gemeindevorstand stellte in seiner Sitzung vom 11.07.2025 den einstimmigen Antrag an den Gemeinderat, dieser möge der Verlegung der Stromleitung auf dem Grundstück 547 KG Sattendorf seine Zustimmung erteilen.

Es ergeben sich keine Wortmeldungen, **der Bürgermeister** bringt den o.a. Antrag zur Abstimmung und **wird** dem **einstimmig entsprochen**.

Pkt. 5 der Tagesordnung:

Beratung und Beschlussfassung über die Aufhebung von Aufschließungsgebiet HQ 27/2024

1.Vzbgm. Fillei erläutert gemäß Sitzungsvortrag.

Der Umwidmungspunkt HQ 27/2025 (Aufhebung von Aufschließungsgebiet) wurde in der Zeit vom 05.05.2025 bis einschließlich 04.06.2025 kundgemacht.

HQ 27/2025 [REDACTED]

Umwidmung Grst. Nr. 453/109

KG Sattendorf, im Ausmaß von

590 m²

von derzeit Bauland – Wohngebiet - Aufschließungsgebiet

in Bauland – Wohngebiet

Der Ausschuss für nachhaltige Entwicklung, Infrastruktur und Umwelt – Referat III der Marktgemeinde Treffen am Ossiacher See stellte in der Sitzung am 09.07.2025 nach eingehender Beratung den **einstimmigen Antrag** an den GR im Wege des GV, der (die) beantragte(n) Aufhebung von Aufschließungsgebiet zuzustimmen / abzulehnen.

Der Gemeindevorstand trat in seiner Sitzung vom 11.07.2025 dem db. Antrag einstimmig bei.

Es ergibt sich keine Diskussion. **Der Bürgermeister** bringt den db. Antrag zur Abstimmung und **wird** dem **einstimmig entsprochen**.

Pkt. 6 der Tagesordnung:

Beratung und Beschlussfassung über die Änderung des Flächenwidmungsplanes 2024 Teil 1

Referent 1.Vzbgm. Fillei erläutert die einzelnen Widmungspunkte gemäß Amtsvortrag.

Die Umwidmungspunkte 01a/2024, 01b/2024, 02/2024, 03/2024, 04/2024, 07/2024, 08/2024, 09a/2024, 09b/2024 und 09c/2024 wurden in der Zeit von 14.08.2024 bis 12.09.2024 kundgemacht.

01a/2024

Umwidmung Grst. Nr. 202 (TEIL)

KG. Töbring, im Ausmaß von

ca. 454 m²

von Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland

in Grünland – Kleingartenanlage

Der Ausschuss für nachhaltige Entwicklung, Infrastruktur und Umwelt – Referat III der Marktgemeinde Treffen am Ossiacher See stellte in der Sitzung am 09.07.2025 nach eingehender Beratung den

einstimmigen A n t r a g

an den GR im Wege des GV, die beantragte Umwidmung zurückzustellen.

01b/2024

Umwidmung Grst. Nr. 202 (TEIL)

KG. Töbring, im Ausmaß von

ca. 78 m²

von Grünland – Kleingartenanlage

in Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland

Der Ausschuss für nachhaltige Entwicklung, Infrastruktur und Umwelt – Referat III der Marktgemeinde Treffen am Ossiacher See stellte in der Sitzung am 09.07.2025 nach eingehender Beratung den

einstimmigen A n t r a g

an den GR im Wege des GV, die beantragte Umwidmung zurückzustellen.

Der Gemeindevorstand stellte in seiner Sitzung vom 11.07.2025 den mehrheitlichen Antrag an den Gemeinderat, dieser möge den WP 01a/2024 und 01b/2024 zustimmen.

In der Folge ergeben sich keine wesentlichen Wortmeldungen. **Der Bürgermeister** bringt den o.a. Antrag zur Abstimmung und **wird dem mehrheitlich entsprochen.**

Um 18:20 Uhr verlässt GR Christian Bernsteiner die Sitzung vorübergehend.

02/2024

Umwidmung Grst. Nr. 498/29 (TEIL)

KG. Ossiachberg, im Ausmaß von

ca. 466 m²

von Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland

in Bauland - Kurgebiet – Sonderwidmung – Freizeitwohnsitz

Der Ausschuss für nachhaltige Entwicklung, Infrastruktur und Umwelt – Referat III der Marktgemeinde Treffen am Ossiacher See stellte in der Sitzung am 09.07.2025 nach eingehender Beratung den

einstimmigen A n t r a g

an den GR im Wege des GV, die beantragte Umwidmung abzulehnen.

Der Gemeindevorstand trat in seiner Sitzung vom 11.07.2025 dem db. Antrag einstimmig bei.

Es ergeben sich keine Wortmeldungen, daher bringt **der Bürgermeister** den db. Antrag zur Abstimmung und **wird** dem seitens des Gemeinderates **einstimmig entsprochen.**

Anmerkung: Abstimmung ohne GR Christian Bernsteiner

03/2024

Umwidmung der	
Grst. Nr. 348/9 (TEIL), KG. Sattendorf, im Ausmaß von	ca. 209 m ²
Grst. Nr. 583 (TEIL), KG. Sattendorf, im Ausmaß von	ca. 943 m ²
Gesamt	ca. 1.152 m²
von Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland	
in Bauland – Kurgebiet	

Der Ausschuss für nachhaltige Entwicklung, Infrastruktur und Umwelt – Referat III der Marktgemeinde Treffen am Ossiacher See stellte in der Sitzung am 09.07.2025 nach eingehender Beratung den **einstimmigen Antrag** an den GR im Wege des GV, der beantragten Umwidmung mit der Verpflichtung der Verbreiterung der Straße und der Errichtung von Ladestationen zuzustimmen

Der Gemeindevorstand trat in seiner Sitzung vom 11.07.2025 dem db. Antrag einstimmig bei. Mit dem Zusatz, dass in der Bebauungsverpflichtung zusätzlich der Passus aufgenommen wird einen Teil der Bergstraße (Straßenverbreiterung) unentgeltlich und lastenfremd ins öffentliche Gut zu übertragen.

Der **Referent 1.Vzbgm. Fillei** teilt mit, dass der o.a. Zusatz in der Bebauungsverpflichtung bislang nicht vorliegt und er daher vorschlagen würde, dass der Antrag zurückgestellt wird.

Der Bürgermeister bringt die vorstehend vorgeschlagene Vorgangsweise zur Abstimmung und wird dieser **einstimmig entsprochen**.

Anmerkung: Abstimmung ohne GR Christian Bernsteiner

GR Christian Bernsteiner tritt der Sitzung wieder bei.

04/2024

Umwidmung Grst. Nr. 46/4 (TEIL)	
KG. Sattendorf, im Ausmaß von	ca. 35 m ²
von Grünland – Liegewiese	
in Bauland – Kurgebiet – Sonderwidmung – Freizeitwohnsitz	

Der Ausschuss für nachhaltige Entwicklung, Infrastruktur und Umwelt – Referat III der Marktgemeinde Treffen am Ossiacher See stellte in der Sitzung am 09.07.2025 nach eingehender Beratung den **einstimmigen Antrag** an den GR im Wege des GV, die beantragte Umwidmung zurückzustellen. Es gibt eine Baubewilligung aus dem Jahr 1993 und daher um einen Rechtmäßiger Bestand.

Der Gemeindevorstand trat in seiner Sitzung vom 11.07.2025 dem db. Antrag einstimmig bei.

Seitens des Amtes wurde nach der GV-Sitzung vom 11.07. erhoben, dass die zuvor zitierte Baubewilligung am 07.09.1992 erteilt wurde. Eine damit in Verbindung stehende Benützungsbewilligung wurde seitens der Marktgemeinde Treffen am Ossiacher See am 17.11.1993 erteilt und handelt es sich hierbei um einen rechtskonformen Bestand.

In der Folge ergeben sich nur Verständnisfragen. Aufgrund vorstehend ausgeführter Erhebungen kann seitens des Gemeinderates der beantragten Umwidmung von Grünland – Liegewiese in Bauland – Kurgebiet – Sonderwidmung – Freizeitwohnsitz zugestimmt werden. **Der Bürgermeister** bringt den db. Antrag zur Abstimmung und **wird** dem seitens des Gemeinderates **einstimmig entsprochen**.

07/2024

Umwidmung Grst. Nr. 323/2 (TEIL)

KG. Ossiachberg, im Ausmaß von

ca. 840 m²

von Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland
in Bauland – Dorfgebiet

Der Ausschuss für nachhaltige Entwicklung, Infrastruktur und Umwelt – Referat III der Marktgemeinde Treffen am Ossiacher See stellte in der Sitzung am 09.07.2025 nach eingehender Beratung den **einstimmigen Antrag** an den GR im Wege des GV, die beantragte Umwidmung abzulehnen.

Der Gemeindevorstand trat in seiner Sitzung vom 11.07.2025 dem db. Antrag einstimmig bei.

Es ergeben sich keine Wortmeldungen, **der Bürgermeister** bringt den o.a. Antrag zur Abstimmung und **ergibt** diese die **einstimmige Annahme**.

08/2024

Umwidmung Grst. Nr. 237/18 (TEIL)

KG. Sattendorf, im Ausmaß von

ca. 462 m²

von Bauland – Wohngebiet
in Bauland – Dorfgebiet

Der Ausschuss für nachhaltige Entwicklung, Infrastruktur und Umwelt – Referat III der Marktgemeinde Treffen am Ossiacher See stellte in der Sitzung am 09.07.2025 nach eingehender Beratung den **einstimmigen Antrag** an den GR im Wege des GV, die beantragte Umwidmung abzulehnen.

Der Gemeindevorstand trat in seiner Sitzung vom 11.07.2025 dem db. Antrag einstimmig bei.

Es ergeben sich keine Wortmeldungen, **der Bürgermeister** bringt den o.a. Antrag zur Abstimmung und **ergibt** diese die **einstimmige Annahme**.

09a/2024

Umwidmung Grst. Nr. 29/4 (TEIL)

KG. Winklern, im Ausmaß von

ca. 150 m²

von Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland

in Bauland – Wohngebiet

Der Ausschuss für nachhaltige Entwicklung, Infrastruktur und Umwelt – Referat III der Marktgemeinde Treffen am Ossiacher See stellte in der Sitzung am 09.07.2025 nach eingehender Beratung den

einstimmigen A n t r a g

an den GR im Wege des GV, die beantragte Umwidmung zurückzustellen. Eine Zustimmung zur Umwidmung kann erst nach Erfüllung der Auflagen der UA 8 - Geologie erfolgen.

09b/2024

Umwidmung Grst. Nr. 29/3 (TEIL)

KG. Winklern, im Ausmaß von

ca. 31 m²

von Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland

in Verkehrsflächen – allgemeine Verkehrsfläche

Der Ausschuss für nachhaltige Entwicklung, Infrastruktur und Umwelt – Referat III der Marktgemeinde Treffen am Ossiacher See stellte in der Sitzung am 09.07.2025 nach eingehender Beratung den

einstimmigen A n t r a g

an den GR im Wege des GV, die beantragte Umwidmung zurückzustellen. Eine Zustimmung zur Umwidmung kann erst nach Erfüllung der Auflagen der UA 8 - Geologie erfolgen.

09c/2024

Umwidmung Grst. Nr. 29/4 (TEIL)

KG. Winklern, im Ausmaß von

ca. 150 m²

von Bauland – Wohngebiet

in Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland

Der Ausschuss für nachhaltige Entwicklung, Infrastruktur und Umwelt – Referat III der Marktgemeinde Treffen am Ossiacher See stellte in der Sitzung am 09.07.2025 nach eingehender Beratung den

einstimmigen A n t r a g

an den GR im Wege des GV, die beantragte Umwidmung zurückzustellen. Eine Zustimmung zur Umwidmung kann erst nach Erfüllung der Auflagen der UA 8 - Geologie erfolgen.

Der Gemeindevorstand trat in seiner Sitzung vom 11.07.2025 dem db. Antrag einstimmig bei.

Es ergeben sich lediglich Verständnisfragen, **der Bürgermeister** bringt den o.a. Antrag zur Abstimmung und **ergibt** diese die **einstimmige Annahme**.

Pkt. 7 der Tagesordnung:

Beratung und Beschlussfassung über die Änderung des Flächenwidmungsplanes 2024 Teil 2, WP 13/2024 und 14/2024

1.Vzbgm. Fillei erläutert gemäß Sitzungsvortrag.

Die Umwidmungspunkte 13/2024 und 14/2024 wurden in der Zeit von 25.04.2025 bis 23.05.2025 kundgemacht.

13/2024

Umwidmung Grst. Nr. 1044/2 (TEIL)

KG. 75450 Treffen, im Ausmaß von

von Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland
in Bauland – Kurgebiet

ca. 81 m²

Der Ausschuss für nachhaltige Entwicklung, Infrastruktur und Umwelt – Referat III der Marktgemeinde Treffen am Ossiacher See stellte in der Sitzung am 09.07.2025 nach eingehender Beratung den

einstimmigen A n t r a g

an den GR im Wege des GV, der beantragten Umwidmung zuzustimmen.

Der Gemeindevorstad trat in seiner Sitzung vom 11.07.2025 dem db. Antrag einstimmig bei.

Es ergeben sich keine Wortmeldungen, **der Bürgermeister** bringt den o.a. Antrag zur Abstimmung und **ergibt** diese die **einstimmige Annahme**.

14/2024

Umwidmung Grst. Nr. 345/3 (TEIL)

KG. 75448 Töbring, im Ausmaß von

von Grünland – Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland
in Bauland – Dorfgebiet

ca. 627 m²

Der Ausschuss für nachhaltige Entwicklung, Infrastruktur und Umwelt – Referat III der Marktgemeinde Treffen am Ossiacher See stellte in der Sitzung am 09.07.2025 nach eingehender Beratung den

einstimmigen A n t r a g

an den GR im Wege des GV, der beantragten Umwidmung zuzustimmen.

Der Gemeindevorstad trat in seiner Sitzung vom 11.07.2025 dem db. Antrag einstimmig bei.

Es ergeben sich keine Wortmeldungen, **der Bürgermeister** bringt den o.a. Antrag zur Abstimmung und **ergibt** diese die **einstimmige Annahme**.

Pkt. 8 der Tagesordnung:

Beratung und Beschlussfassung über die Auftragsvergabe – Entsorgung Hausmüll und Biomüll

1.Vzbgm. Fillei erläutert den Sachverhalt gemäß Sitzungsvortrag.

Der Ausschuss für nachhaltige Entwicklung, Infrastruktur und Umwelt – Referat III der Marktgemeinde Treffen am Ossiacher See stellte in der Sitzung am 09.07.2025 nach eingehender Beratung den

einstimmigen A n t r a g

an den GR im Wege des GV, dieser möge der Firma FCC Abfall Service AG den Zuschlag für die Entsorgung Rest- und Biomüll im gesamten Gemeindegebiet der Marktgemeinde Treffen am Ossiacher See mit dem bewertungsrelevanten Gesamtpreis in der Höhe von € 100.664,26 erteilen

Der Gemeindevorstad trat in seiner Sitzung vom 11.07.2025 dem db. Antrag einstimmig bei.

1.Vzbgm. Fillei bringt zur Kenntnis, dass mit der Neuausschreibung die Gemeinde wieder einen Schritt Richtung Innovation geht. Die Verwaltung kann dadurch maßgeblich entlastet werden sowie sollte das künftige Beschwerdemanagement effizienter abgearbeitet werden. Mit der Codierung der Mülltonnen soll es auch gelingen, dass die Abrechnung genauestens durchgeführt werden kann. In diesem Zuge dankt

Vzbgm. Fillei auch Fr. Moser bzw. Fr. Steiner für die großartige Unterstützung während des gesamten Ausschreibungsverfahrens.

Der Bürgermeister betont, dass es bei der heutigen Beschlussfassung lediglich um die Auftragsvergabe an die Fa. FCC geht, über etwaige Gebührenkalkulationen wird erst künftig beraten werden. Weiters bringt **der Bürgermeister** in Erinnerung, dass mit der Angelobung als Gemeinderat vertrauliche Infos aus diversen vertraulichen Gremien nicht an die Öffentlichkeit zu gelangen haben. Er wünscht sich auch künftig ein faires Miteinander zwischen den Fraktionen.

GR Bernsteiner teilt mit, dass er bei der Behandlung des db. Tagesordnungspunktes bereits im Ausschuss sowie Gemeindevorstand dabei war. Er vertritt die Meinung, dass eine Ausschreibung bereits viel früher notwendig gewesen wäre.

GR Adelbrecht erkundigt sich nach den bisherigen Kosten für die Abfallentsorgung im Gemeindegebiet.

Hierzu kann seitens **Vzbgm. Fillei** mitgeteilt werden, dass die Kosten nicht verglichen werden können, da nur Routinen ausgewertet wurden. Hierbei belaufen sich die Kosten im Jahr 2024 wie folgt:

- Hausmüll: €164,191,-
- Biomüll: €24.787,-
- ~ € 171.851,16,-

EGR Stefaner erkundigt sich, wie die db. Preisunterschiede zustande kommen können.

Die Amtsleiterin teilt mit, dass dies auch ein Thema während des Ausschreibungsverfahrens gewesen ist. Die alten Verträge wurde automatisch indexangepasst. Auf Anraten der RA-Kanzlei hat man die Angebote durch einen Sachverständigen prüfen lassen und kann dieser die Richtigkeit bestätigen. Bei der Angebotspräsentation hat die Fa. FCC mitgeteilt, dass sich der niedrige Preis dahingehend zusammensetzt, dass diese Firma das gesamte Gemeindegebiet bereits kennt und so auch die einzelnen Abholtermine optimiert werden können.

GV LABg. DI Seymann ist ebenso der Meinung, dass man die Ausschreibung bereits früher machen hätte müssen. Über die Kalkulation der Gebühren kann heute noch nicht gesprochen werden. Jedenfalls ist diese Auftragsvergabe ein Fortschritt für die Gemeinde.

GR Bernsteiner erkundigt sich noch über die Vertragslaufzeit. **Vzbgm. Fillei** gibt bekannt, dass der Vertrag ab 01.01.2026 zustande kommen wird. Die Laufzeit ist unbefristet mit einer Kündigungsfrist von einem Jahr.

GR Fleischhacker, BA MA bringt vor, ob man sich bereits über Erfahrungen im IT-Bereich informiert hat, da solche Umstellungen meist problematisch sein können.

Vzbgm. Fillei teilt mit, dass dies bereits in anderen Gemeinden umgesetzt wurde und die Rückmeldungen sehr positiv sind.

Da sich nunmehr keine weiteren Wortmeldungen mehr ergeben, bringt **der Bürgermeister** den db. Antrag zur Abstimmung und **wird dem seitens des Gemeinderates einstimmig entsprochen.**

Der Bürgermeister informiert, dass seitens der FPÖ-Fraktion zwei Anträge eingebracht wurden. Er bittet die FPÖ-Fraktion diese zu verlesen

Antrag 1:

Dringlichkeitsantrag gemäß § 42 der K-AGO i.d.g.F. „Schnelles Internet in Treffen endlich umsetzen“

Hierzu teilt **der Bürgermeister** mit, dass db. bereits Gespräche geführt wurden und zeitnah wieder aufgenommen werden. er sieht db. daher keine Dringlichkeit.

In der Folge lässt **der Bürgermeister** über die Dringlichkeit dieses Antrag abstimmen und **wird diese mehrheitlich abgelehnt.**

Zustimmungen zur Dringlichkeit (JA):

EGR Herbert Stefaner, GR Thomas Fleischhacker BA MA, EGR Mag. Herbert Zankl-Omann, GR Christian Bernsteiner, GV Otto Steiner, GR DI Bernd Fink

Gegenstimmen zur Dringlichkeit (NEIN):

Bgm. Klaus Glanznig, 1.Vzbgm. Andreas Fillei, GV LAbg. DI Christof Seymann, GRⁱⁿ Bettina Harnisch, GRⁱⁿ Mag.^a Nina Drekonja, MA, GR Mag. Friedrich Wernitznig, MSc., GR Georg Berger, GRⁱⁿ Ingrid Hildebrandt, GR ing. Josef Pfeifhofer, EGR Dominik Twardon, EGR Patrick Glanznig, GV Ing. Bertram Mayrbrugger, GR Christian Adelbrecht, GR Mag. Ernst Krainer, EGRⁱⁿ Margret Meixner, GRⁱⁿ Patrizia Prettnner

Stimmenthaltung:

EGRⁱⁿ Nicole Huber

Antrag 2:

Dringlichkeitsantrag gemäß § 41 der K-AGO i.d.g.F. „Treffner Bürger entlasten: Massive Senkung der Müllgebühren“
--

Der Bürgermeister teilt mit, dass dieser Antrag heute nicht behandelt werden kann und teilt er in der Folge mit, dass dieser dem zuständigen Ausschuss zur Behandlung zugeteilt wird.

Der Gemeinderat **nimmt dies einhellig zur Kenntnis.**

Der Bürgermeister informiert über zwei bevorstehende Veranstaltungen:

- 24.07.2025 Theaterwagen Porcia im Seepark Annenheim
- 26.07.2025 100 Jahre Jubiläum der FF-Sattendorf

Er würde sich über eine Teilnahme der Gemeinderäte freuen!

Um 18:47 Uhr ist die Tagesordnung des öffentlichen Teils erschöpft.

Der Bürgermeister schließt die Sitzung um 18:51 Uhr. Weitere Wortmeldungen ergeben sich nicht.

Der Vorsitzende:

Bgm. Klaus Glanznig e.h.

GR-Mitglieder:

GR Christian Bernsteiner e.h.

GR Mag. Ernst Krainer e.h.

Die Schriftführerin:

Julia-Carolin Kramer e.h.

F. d. R. d. A.

ALⁱⁿ Mag.^a (FH) Daniela Majoran, MA e.h.